

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 mai 2005

**PROJET DE LOI**

portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET TRANSMIS AU SÉNAT

Document précédent :

Doc 51 **1791/ (2004/2005)** :  
001 : Projet de loi.

*Voir aussi :*  
*Compte rendu intégral :*  
26 mai 2005

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 mei 2005

**WETSONTWERP**

houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen waarin, wat België betreft, is voorzien in de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaand document :

Doc 51 **1791/ (2004/2005)** :  
001 : Wetsontwerp.

*Zie ook :*  
*Integraal verslag :*  
26 mei 2005

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

## Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

La présente loi prévoit des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords suivants:

- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 9 novembre 2004;
- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 27 août 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Jersey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint-Héliier le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Guernesey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint Peter Port le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre l'île de Man et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Douglas le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le gouvernement des Iles Vierges britanniques et le gouvernement du Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 11 avril 2005;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le territoire d'outre-mer du Royaume-Uni de Montserrat et le Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 7 avril 2005;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre les îles Turks et Caicos et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Grand Turk le 16 décembre 2004;
- la Convention entre le gouvernement d'Anguilla et le gouvernement du Royaume de Belgique relative à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Deze wet voorziet in bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen die, wat België betreft, zijn voorzien in de volgende overeenkomsten:

- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Aruba, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 9 november 2004;
- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van de Nederlandse Antillen, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 27 augustus 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Jersey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint-Héliier op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Guernesey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint Peter Port op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het eiland Man en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Douglas op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de regering van de Britse Maagdeneilanden en de regering het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 11 april 2005;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het Overzeese Gebied Montserrat van het Verenigd Koninkrijk en het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 7 april 2005;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de Turks en Caicos Eilanden en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Grand Turk op 16 december 2004;
- de Overeenkomst tussen de regering van Anguilla en de regering van het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend

d'intérêts, signée à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Anguilla en novembre 2004.

#### Art. 3

Pour l'application de la présente loi:

a) le terme «territoires» employé à l'article 4 désigne les Antilles néerlandaises, Aruba, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos;

b) l'expression «la loi du 17 mai 2004» désigne la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier (*MB* du 27 mai 2004).

#### Art. 4

Les dispositions de la loi du 17 mai 2004 s'appliquent sous condition de réciprocité:

a) aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui sont effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident d'un des territoires, comme si ces paiements d'intérêts étaient effectués au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident d'un autre État membre de l'Union européenne, et

b) aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui proviennent d'un des territoires et dont un habitant du Royaume soumis à l'impôt des personnes physiques est le bénéficiaire effectif, comme si ces paiements d'intérêts provenaient d'un autre État membre de l'Union européenne.

#### Art. 5

Les dispositions de l'article 4, a) ne sont pas applicables aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui sont effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident de Anguilla ou des îles Turks et Caicos, aussi longtemps que ces territoires ne soumettent pas ces paiements à un impôt direct.

te Brussel op 5 oktober 2004 en te Anguilla in november 2004.

#### Art. 3

Voor de toepassing van deze wet:

a) betekent de uitdrukking «grondgebieden», zoals gebruikt in artikel 4, de Nederlandse Antillen, Aruba, Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden;

b) betekent de uitdrukking «de wet van 17 mei 2004» de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing (*BS* van 27 mei 2004).

#### Art. 4

De bepalingen van de wet van 17 mei 2004 zijn van toepassing onder voorwaarde van wederkerigheid:

a) op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die zijn verricht door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van één van de grondgebieden, alsof die rentebetalingen zouden verricht zijn ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van een andere lidstaat van de Europese Unie, en

b) op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die afkomstig zijn uit een van de grondgebieden en waarvan een aan de personenbelasting onderworpen inwoner van het Koninkrijk de uiteindelijk gerechtigde is, alsof die rentebetalingen afkomstig zouden zijn uit een andere lidstaat van de Europese Unie.

#### Art. 5

De bepalingen van artikel 4, a) zijn niet van toepassing op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die zijn verricht door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van Anguilla of de Turks en Caicos Eilanden, zolang die grondgebieden die betalingen niet onderwerpen aan een directe belasting.

## Art. 6

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Bruxelles, le 26 mai 2005

*Le premier vice-président  
de la Chambre des représentants,*

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

Jean-Marc DÉLIZÉE

Robert MYTTENAERE

## Art. 6

Met een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Brussel, 26 mei 2005

*De eerste ondervoorzitter  
van de Kamer van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*